

Padfone[™] mini

4.3

使用手冊

ASUS

T8429

1.00 版

型號：手持式行動話機 T00C

版權說明

©ASUSTeK Computer Inc. All rights reserved. 華碩電腦股份有限公司保留所有權利

本使用手冊包括但不限於其所包含的所有資訊受到著作權法之保護，未經華碩電腦股份有限公司（以下簡稱「華碩」）許可，不得任意地仿製、拷貝、謄抄、轉譯或為其他利用。

免責聲明

本使用手冊是以「現況」及「以目前明示的條件下」的狀態提供給您。在法律允許的範圍內，華碩就本使用手冊，不提供任何明示或默示的擔保及保證，包括但不限於商業適銷性、特定目的之適用性、未侵害任何他人權利及任何得使用本使用手冊或無法使用本使用手冊的保證，且華碩對因使用本使用手冊而獲取的結果或透過本使用手冊所獲得任何資訊之準確性或可靠性不提供擔保。

台端應自行承擔使用本使用手冊的所有風險。台端明確了解並同意，華碩、華碩之授權人及其各該主管、董事、員工、代理人或關係企業皆無須為您因本使用手冊、或因使用本使用手冊、或因不可歸責於華碩的原因而無法使用本使用手冊或其任何部分而可能產生的衍生、附隨、直接、間接、特別、懲罰或任何其他損失（包括但不限於利益損失、業務中斷、資料遺失或其他金錢損失）負責，不論華碩是否被告知發生上開損失之可能性。

由於部分國家或地區可能不允許責任的全部免除或對前述損失的責任限制，所以前述限制或排除條款可能對您不適用。

台端知悉華碩有權隨時修改本使用手冊。本產品規格或驅動程式一經改變，本使用手冊將會隨之更新。本使用手冊更新的詳細說明請您造訪華碩的客戶服務網 <http://support.asus.com>，或是直接與華碩資訊產品技術支援專線 0800-093-456 聯絡。

於本使用手冊中提及之第三人產品名稱或內容，其所有權及智慧財產權皆為各別產品或內容所有人所有且受現行智慧財產權相關法令及國際條約之保護。當下列兩種情況發生時，本產品將不再受到華碩之保固及服務：

- （1）本產品曾經過非華碩授權之維修、規格更改、零件替換或其他未經過華碩授權的行為。
- （2）本產品序號模糊不清或喪失。

歡迎使用

感謝您購買 ASUS PadFone mini 4.3！

在您使用本產品之前，請詳細閱讀本手冊 **安全性資訊** 的安全注意事項及操作指示，並遵守這些規則，以避免發生危險或造成裝置損壞。

注意！本使用手冊僅供參考，內容會不定時地更新，但不另行通知。如欲得知最新訊息，請造訪華碩網站 <http://tw.asus.com>。

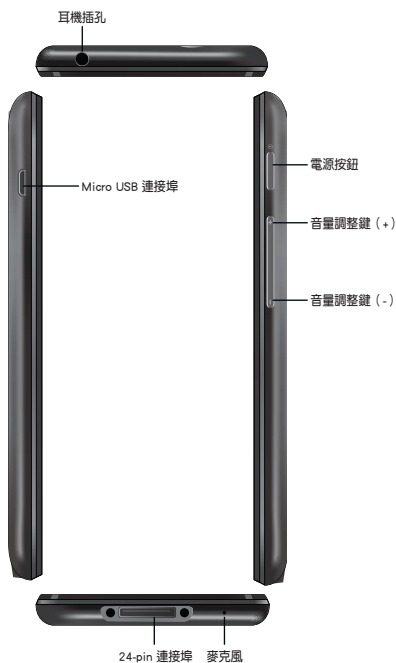
認識您的 PadFone mini 4.3

前視圖



注意！若您將 PadFone mini 4.3 搭配 PadFone mini Station 使用時，包覆有保護膜或保護殼的 PadFone mini 4.3 可能造成連接與移除上的阻礙，因此本產品不建議搭配保護膜或保護殼使用。

側視圖



說明：24-pin 連接埠僅用以連接 PadFone mini Station 使用，不可為 PadFone mini 4.3 充電。

後視圖

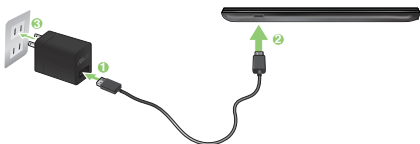


為 PadFone mini 4.3 充電

SIM 卡安裝完成後，建議您在開啟 PadFone mini 4.3 的電源前先進行充電。

請依照以下步驟為 PadFone mini 4.3 充電：

1. 請將 USB 訊號線 USB 埠連接 USB 電源充電器。
2. 請將 USB 訊號線的 micro USB 埠連接 PadFone mini 4.3。
3. 請將電源插頭連接至插座。



注意！

- 請使用包裝盒內容物中的電源充電器為 PadFone mini 4.3 充電，使用其他電源充電器可能造成 PadFone mini 4.3 故障。
 - 透過 PadFone mini 4.3 專用訊號線與 USB 電源充電器連接電源插頭，為 PadFone mini 4.3 最佳的充電方式。
 - 本產品適用的電源輸入電壓範圍為 AC 100V - 240V，micro USB 連接埠輸出電壓為 DC 5.2V, 1.35A。
-

開啟 / 關閉 PadFone mini 4.3 電源

請按下位於 PadFone mini 4.3 機身側邊的電源按鈕
以開啟 / 關閉 PadFone mini 4.3 電源。



重要！首次開機時，請依照畫面上的指示設定 Android 作業系統並登入 Google 帳戶。

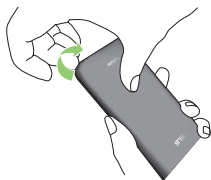
移除 PadFone mini 4.3 的電池

請依照以下步驟移除 PadFone mini 4.3 的電池：

1. 找到位於 PadFone mini 4.3 底部左側的溝槽。



2. 請拆開背蓋。



3. 找到電池上的三角形圖示。
4. 以手指將電池往三角形指向的方向推。
5. 移除電池。

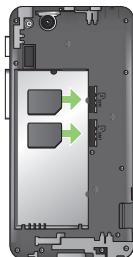


警告！電池如有更換不正確會有爆炸的危險，並請依照製造商說明書處理使用過的電池。

安裝 micro SIM 卡

請依照以下步驟安裝 micro SIM 卡：

1. 找到位於 PadFone mini 4.3 的 micro SIM 卡插槽。
2. 將 micro SIM 卡安裝至插槽內。



重要！ PadFone mini 4.3 需使用 micro SIM 規格的 SIM 卡，請向您的電信業者詢問。若您自行裁剪 SIM 卡，可能會造成 SIM 卡接觸不良，使得 PadFone mini 4.3 無法讀取到 SIM 卡。

說明： PadFone mini 4.3 規格可能因國家或區域而異。

安裝 PadFone mini 4.3 的電池

請依照以下步驟安裝 PadFone mini 4.3 的電池：

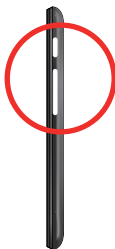
1. 使電池的金屬接觸面對齊 PadFone mini 4.3 電池槽內的金屬接觸面。



2. 將電池安裝至電池槽。



3. 找到背蓋上側邊按鍵的開口。



4. 將背蓋開口對齊側邊按鍵後裝回 PadFone mini 4.3。



警告！本安全事項中 PadFone mini 裝置包括「PadFone mini 4.3」及「PadFone mini Station」。

安全性資訊

使用 PadFone mini 裝置的注意事項

- 不要嘗試打開 PadFone mini 裝置機殼。機殼內不包含任何使用者可操作的部分，而且您可能損壞機器內的電路與元件。未經授權而拆開機器會喪失機器的保固。
- 不要長時間將 PadFone mini 裝置放在汽車的窗口位置或放置在陽光直射的地方或高溫環境下，這樣可能會損壞 PadFone mini 裝置。
- 不要用潮濕的手操作 PadFone mini 裝置，不要將其暴露於潮濕的環境，或接觸任何液體。將 PadFone mini 裝置從寒冷環境迅速移至溫暖的環境可能會導致 PadFone mini 裝置內部結露，從而導致元件的腐蝕並可能造成 PadFone mini 裝置的損壞。
- 若您在旅行中將 PadFone mini 裝置置於行李箱中，請特別注意可能發生的損壞。擠壓行李箱可能會使 LCD 螢幕破裂。在乘坐飛機時，請關閉 PadFone mini 裝置的無線功能。
- PadFone mini 裝置的建議操作環境之溫度為 -10°C (14°F) 至 35°C (95°F) 之間。

電池

PadFone mini 裝置由高品質的鋰電池供電。請遵守以下電池保養指南，以取得更長的電池使用壽命。

- 避免在強烈高溫或極度寒冷的環境下充電。最合適的溫度是室溫。電池發揮最佳效能的溫度範圍為 5°C 至 35°C。
- 不要將手機存放於靠近火源或其他熱源的地方。
- 不要將電池浸入水中或其他任何液體中。
- 不要嘗試將電池拆開。吞下電池內的物質或讓其接觸未經保護的皮膚可能對人體造成損害。
- 不要將電池短路，這樣可能會導致高溫並引起火災。請將電池遠離首飾或其他金屬物品。
- 不要將電池置入火中。這樣可能會引起爆炸，且電池內的有害物質可能會散入周圍環境中。

- 不要將電池與其他生活垃圾一起丟棄。請將廢棄電池放至危險品收集點統一處理。
- 不要觸摸電池的金屬接點。

充電器

- 僅使用 PadFone mini 裝置所配備的充電器。
- 充電完成後，請先從電源插座拔下充電器，而不是將 PadFone mini 裝置從充電器的一端拔下。

清潔與儲存

- PadFone mini 裝置必須妥善保管，遠離污物、灰塵與潮氣。為避免刮傷，請勿將 PadFone mini 裝置正面朝下放置。
- 當需要清潔時，首先將 PadFone mini 裝置的電源關閉，用一塊柔軟乾淨且略濕（不是完全潮濕）的布輕輕擦拭。用棉布清潔相機鏡頭。在再次開機之前，必須先讓 PadFone mini 裝置已完全晾乾。不要用溶劑來清潔 PadFone mini 裝置。
- 若您有一段時間不使用 PadFone mini 裝置，請將電池充飽電並將 PadFone mini 裝置儲存在避免陽光直射的乾燥處。在儲存時，您的 PadFone mini 裝置電源必須關閉。每隔 6 至 12 個月，您需要為 PadFone mini 裝置充一次電。
- 不要將 PadFone mini 裝置放在高溫環境或陽光直射的地方。
- 不要將 PadFone mini 裝置接觸溼氣或液體。
- 不要在 PadFone mini 裝置上使用貼紙封住麥克風、耳機或相機鏡頭。

警告！若未依照上述說明操作，可能會導致嚴重的人員傷害或財產損失。

駕車安全性

- 開車時請勿使用行動電話。在撥打電話、傳送簡訊或使用其他任何與行動通訊相關的功能時，請不要手持 PadFone mini 裝置或將其夾在脖子下。您可以使用全套的車架 PadFone mini 裝置，或使用其他免持裝置。
- 為了安全的考慮，我們建議您在使用免持裝置的時候，使用車架來固定 PadFone mini 裝置。

- 在駕車時，建議您在可能的情況下使用語音郵件，並最好不要在車內的時候收聽訊息。若您必須在開車時打電話，請盡量讓通話簡短。
- 安全氣囊膨脹時，力量非常大。請不要將物品，包括安裝好的可攜式無線裝置放在安全氣囊區域內。若是車內的無線裝置安裝不正確，當氣囊膨脹時，可能會對人造成嚴重的損傷。

電子裝置

大多數現代電子裝置是有防 RF 功能。但是，有些裝置可能無法防止您電話的 RF 訊號的干擾。

心律調整器

Health Industry Manufacturers Association 協會建議，行動電話與心律調整器之間的最小距離必須保持在 6 英吋以上，以避免電話訊號對心律調整器可能存在的干擾。這些建議與無線技術研究（Wireless Technology Research）所做的獨立調查以及給出的建議是一致的。

若您有心律調整器：

- 當您的心律調整器打開時，請確保您的電話與心律調整器的距離超過 6 英吋。
- 不要將行動電話放在靠近胸部的口袋裡。
- 用遠離心律調整器一邊的耳朵來撥打或接聽電話，以使干擾減至最小。
- 若您發現任何跡象顯示您的電話已經對心律調整器產生干擾，請立即關閉電話的電源。

助聽器

有些數位電話可能會對助聽器產生干擾。在產生此一干擾時，請致電客戶服務中心來尋求解決途徑。

其他醫療裝置

若您在使用其他個人醫療裝置，請連絡此醫療裝置的製造商來確定該裝置是否可防止外部 RF 訊號的干擾。您的醫生可以幫助您取得此一資訊。

在醫療場所，當有規章制度要求時，請關閉您的行動電話。

醫院或保健中心可能使用了對 RF 訊號十分敏感的醫療裝置。

運輸工具

RF 訊號可能會干擾運輸工具上不正确安裝或未經過適當保護的電子系統。請與運輸工具製造商或代表處確認此資訊。此外，您還應該連絡您的運輸工具製造商以取得車上安裝的所有裝置之相關資訊。

貼出公告的場所

在所有貼出有要求關閉行動電話公告的場所，請依照規定關閉行動電話電源。

磁性物品

由電話產生的磁場可能損壞具有磁性物品上儲存的資料，如信用卡、電腦磁片或磁帶。不要將電話靠近這些物品。

不要將 PadFone mini 裝置放在強磁場內，這樣可能會導致 PadFone mini 裝置暫時失效。

其他安全性資訊

航空器

在乘坐飛機的飛行過程中禁止使用行動電話。在登機前請關閉 PadFone mini 裝置電源或關閉其無線連線。

爆破區域

為避免與爆破操作產生干擾，在爆破區域或標示有「關閉雙向無線電裝置」的場所，請關閉您的行動電話電源。請遵守所有的告示與說明。

可能產生爆炸的場所

在可能產生爆炸的場所，請關閉電話電源，並遵守所有的告示和說明。

在此類場所，小火花可能會引起爆炸或火災，導致人員傷亡。

可能產生爆炸的場所一般都會有明顯的標示，但並不完全如此，這些場所包括：存放燃料的區域，如加油站、船體甲板下、燃料、化學品或使用液化石油氣（如丙烷或丁烷）的汽車、空氣中包含化學品、大量顆粒粉塵或金屬粉末的場所，以及提醒您關閉汽車引擎的場所。

窒息

請將 PadFone mini 裝置放在小孩拿不到的地方，因為 SIM 卡及 PadFone mini 裝置中的其他小元件對小孩有窒息的危險。

注意事項

PadFone mini 裝置是一款高品質裝置。在操作之前，請仔細閱讀標示於 AC 變壓器上的說明與注意事項。

- 不要在高溫或濕度很大的環境使用 PadFone mini 裝置。
- 請小心使用 PadFone mini 裝置。避免震動或撞擊。當不使用時，將 PadFone mini 裝置平放以避免因放置不穩而導致的損壞。
- 不要將 PadFone mini 裝置暴露在雨中或放置於可能打翻的飲料旁。
- 不要使用未經認證的附件。
- 不要私自拆開 PadFone mini 裝置及其附件。若需要服務或維修，請將 PadFone mini 裝置送至經認證的服務中心。若 PadFone mini 裝置被拆開，可能會導致觸電或著火的危險。
- 不要用金屬物品將電池的接點短路。

This equipment may be operated in:

AE	BH	CZ	DA	DE	FI	FR	HK
HU	ID	IT	MY	NO	PL	RU	SG
SK	SW	TH	TW	UK	VN	WB	

SAR 認證資訊

本手機的設計符合歐盟（EU）有關暴露在無線電波下使用的安全要求。

您的手機是一個可發射及接收無線電的裝置，設計符合歐盟理事會建議有關暴露在射頻能量下使用的安全標準。此標準建基於科學準則，並為公眾制定暴露在射頻能量下使用的安全要求。此種要求經由獨立的科研機構針對科研資料作定期而詳盡的評估後所制定，並包括可確保公眾安全的設計標準，範圍涵蓋各年齡層民眾，以及他們的各種健康狀況。

手機無線電波暴露準則採用一種測量單位，即 SAR（Specific Absorption Rate），歐盟理事會建議的 SAR 限制為 2.0 瓦特/千克。

符合公眾安全準則的行動電話 SAR 限制為每 10 公克組織平均 2.0 瓦特/千克。此限制包含重要的安全準則，可為公眾提供額外保障，及考慮到可能出現的測量誤差，SAR 值根據各國公佈的標準及系統網路頻率而有所不同。

- PadFone mini 4.3 的 SAR 值測試結果如下表所示：

頻寬	測試位置	SAR 10g (W/kg)
GSM900	頭部	0.472
GSM1800	頭部	0.371
WCDMA Band I	頭部	0.486

- 為減少電磁波影響、請妥善使用。
- 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信，經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波

Prevention of Hearing Loss

Warning statement requirement under EN 60950-1: A12.



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

C €0560

NOTE: For France, headphones/earphones for this device are compliant with the sound pressure level requirement laid down in the applicable EN 50332-1: 2000 and/or EN50332-2: 2003 standard as required by French Article L.5232-1.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

ASUS華碩電腦公司
地址：台灣臺北市北投區立德路15號
電話：886228943447；傳真：886228907698

Declaration

We declare that the IMEI codes for this product, **ASUS PadFone mini 4.3**, are unique to each unit and only assigned to this model. The IMEI of each unit is factory set and cannot be altered by the user and that it complies with the relevant IMEI integrity related requirements expressed in the GSM standards.

Should you have any questions or comments regarding this matter, please contact us.

Sincerely yours,

ASUSTeK COMPUTER INC.

Tel: 886228943447

Fax: 886228907698

Email: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

EC Declaration of Conformity



We, the undersigned,

Manufacturer:	ASUSTeK COMPUTER INC.
Address, City:	4F, No. 150, LI-TE Rd., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Country:	TAIWAN
Authorized representative in Europe:	ASUS COMPUTER GmbH
Address, City:	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
Country:	GERMANY

declare the following apparatus:

Product name :	PadFone mini 4.3
Model name :	T00C

conform with the essential requirements of the following directives:

2004/108/EC-EMC Directive

☒ EN 55022:2010+AC:2011	☒ EN 55024:2010
☒ EN 61000-3-2:2006+AC:2009	☒ EN 61000-3-3:2008
☐ EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006	☐ EN 55020:2007+A11:2011

1999/5/EC-R&TTE Directive

☒ EN 300 328 V1.7.1(2006-10)	☒ EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)
☒ EN 300 440-1 V1.6.1(2010-08)	☒ EN 301 489-3 V1.4.1(2002-08)
☒ EN 300 440-2 V1.4.1(2010-08)	☒ EN 301 489-7 V1.3.1(2005-11)
☒ EN 301 511 V9.0.2(2003-03)	☒ EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09)
☒ EN 301 908-1 V5.2.1(2011-05)	☒ EN 301 489-24 V1.5.1(2010-10)
☒ EN 301 908-2 V5.2.1(2011-07)	☐ EN 302 291-1 V1.1.1(2005-07)
☐ EN 301 908-13 V5.2.1(2011-05)	☐ EN 302 291-2 V1.1.1(2005-07)
☒ EN 301 893 V1.6.1(2011-11)	☒ EN 50332-1(2000-03)
☒ EN 62209-1(2006-07)	☒ EN 50332-2(2003-12)
☒ EN 62209-2(2010-06)	☒ EN 50360 (2001-07)
☒ EN 62479:2010	☒ EN 50360/A1 (2012-03)
☒ EN 62311:2008	

2006/95/EC-LVD Directive

☒ EN 60950-1 / A12:2011	☐ EN 60065:2002 / A12:2011
---	---

2009/125/EC-ErP Directive

☐ Regulation (EC) No. 1275/2008	☒ Regulation (EC) No. 278/2009
☐ Regulation (EC) No. 642/2009	☐ Regulation (EC) No. 617/2013

2011/65/EU-RoHS Directive

Ver. 130816

CE marking

CE 0560

(EC conformity marking)

Position : CEO

Name : **Jerry Shen**

Declaration Date: 18/11/2013

Year to begin affixing CE marking:2013

Signature : _____

